

# 's Bürgerblatt

UNABHÄNGIG · INFORMATIV      ÜBERPARTEILICH · TREFFEND · OBJEKTIV

Verteilung in den Gemeinden Pettendorf, Pielenhofen, Wolfsegg sowie in  
Schwaighausen, Baiern, Kaulhausen und Duggendorf      Auflage: 3.000



Mit amtlichem Mitteilungsblatt  
der Verwaltungsgemeinschaft  
Pielenhofen-Wolfsegg  
(Verteilung nur innerhalb der VG!)



Pettendorf



Wolfsegg



Pielenhofen



## SICHERN SIE SICH FÜR DIE SCHÖNSTEN TAGE DES JAHRES IHR WOHNMOBIL

Geräumiges, komfortables und familienfreundliches Reisen mit dem Carado A464

- 4 Schlafplätze
- Klimaanlage
- Markise
- Tempomat
- Rückfahrkamera
- Fahrradträger
- Standheizung
- uvm.



- Klimageservice
- Autoglaserei
- Neu- & Gebrauchtwagen
- Unfallinstandsetzung
- Mietwagen
- TÜV/AU-Abnahme
- Fehlerdiagnose
- Autoelektrik
- Finanzierung/Leasing

**AB 89,- EURO  
PRO TAG**

Motor 2,3 Ltr. Turbo-Diesel, LxBxH: 728x233x310 cm, Zul.Gesamtgewicht: 3.495 kg



Schlossstr. 28, 93186 Pettendorf | Tel.: 09409/869445 | info@jura-automobile.de | www.jura-automobile.de



**Wir machen, dass es fährt.**



Gaststätte zur  
**Krone**



Burggasse 6, 93195 Wolfsegg

Jeden Donnerstag  
alle Pizzen ø 32 cm  
je **7,50 €**



## Pizzakarte

Abholzeiten: Mo, Fr, Sa, So 17-21 Uhr  
**Donnerstag - jede Pizza 7,50 € 16-21 Uhr**  
Bestellungen per Telefon: 09409 / 862 470

- Pizza Burg** 10,30 €  
Tomaten, Käse, Vorderschinken, Champignons, Artischocken (1,2,3,4,6)
- Pizza Margherita** 7,50 €  
Tomaten, Käse, Oregano
- Pizza Salami** 9,10 €  
Tomaten, Käse, Salami (1,2,3,4)
- Pizza Schinken** 9,10 €  
Tomaten, Käse, Vorderschinken (2,6)
- Pizza Tonno** 10,00 €  
Tomaten, Käse, Thunfisch, Zwiebel
- Pizza Vier Jahreszeiten** 10,80 €  
Tomaten, Käse, Schinken, Salami, Champignons, Paprika
- Pizza Diavolo** 11,80 €  
Tomaten, Käse, scharfe Salami, milde & scharfe Peperoni

- Pizza Vegetaria** 10,80 €  
Tomaten, Käse, Champignons, Peperoni, Paprika, Oliven, Mais (5)
- Pizza Arrabiata** 10,00 €  
Tomaten, Käse, scharfe Salami, Chili
- Pizza Napoli** 9,80 €  
Tomaten, Käse, Oliven, Peperoni, Salami (5)
- Pizza mit Knoblauch** 8,00 €  
Tomaten, Käse, Knoblauch

### Extras:

- Knoblauch 0,50 €
- Champignons, Paprika, Peperoni, Zwiebel je 0,80 €
- Mais, Oliven, Ananas, Tomaten je 0,80 €
- Schinken, Salami, Mozzarella, Artischocken je 1,50 €
- scharfe Salami, Thunfisch je 2,50 €

1=Farbstoff, 2=Konservierungsstoff, 3=Antioxidationsmittel  
4=Geschmacksverstärker, 5=geschwärzt, 6=Süßungsmittel

## Ist bei Ihnen die Hauptuntersuchung fällig?

Bei uns gibt's die neue Plakette 5 x die Woche in Kallmünz oder Hohenfels am:

- Montag ab 8:00 Uhr
- Dienstag ab 13:00 Uhr
- Mittwoch ab 10:00 Uhr
- Donnerstag ab 10:00 Uhr
- Freitag ab 8:00 Uhr

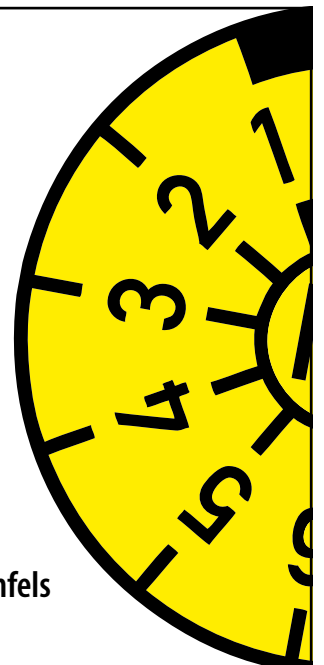


Nutzen Sie die Möglichkeit eines kostenlosen Vorabcheck's!



Dinauer Str. 4 • 93183 Kallmünz  
Tel. 09473/268

Parsberger Str. 31 • 92366 Hohenfels  
Tel. 09472/907293



KOLUMNE



Endlich war es soweit ...

am 15. April wurde der letzte Atomreaktor vom Netz genommen, was bei vielen Bürgern Empörung ausgelöst hat.

Bei Diskussionen am Stammtisch merke ich immer wieder, dass dieses Thema hochkocht. Obwohl ich persönlich überhaupt kein Freund von Atomkraftwerken bin, lassen wir die Sicherheitsproblematik für einen Moment außen vor und betrachten das Problem der Atommülllagerung. Wenn mir jemand eine sichere Lagerung für über eine Million Jahre garantieren könnte, um unsere Nachfahren vor Schaden zu bewahren, würde ich mich sogar auf eine weitere Diskussion einlassen.

Der Beitrag der letzten Atomkraftwerke zur Energieversorgung lag bei 4,6 Prozent, was zeigt, wie populistisch Wahlkampf auf diesem Thema betrieben wird.

Viele argumentieren jetzt mit der Grundlast und befürchten, dass Bayern ohne Atomkraftwerke am Arsch ist...

2011 sagte der damalige bayerische Umweltminister Söder, dass er zurücktreten würde, wenn der Atomausstieg bis 2022 nicht umgesetzt würde. Nun sind über 12 Jahre vergangen und es wurde kein Plan B oder Plan C entwickelt, sondern einfach so dahingewurschelt. Stattdessen versucht er jetzt, die Atomkraftwerke auf Landesebene weiterlaufen zu lassen. (Offensichtlich geht es hier um Wahlkampf.) Ja ist denn schon Wahlkampf? Ja! Seit 2011 hat die schwarz-gelbe Regierung mehr Atomkraftwerke stillgelegt als die drei verbliebenen. Besonders in Bayern wurde jedoch kaum über Alternativen nachgedacht und man setzte ausschließlich auf Gas.

Ich finde es auch immer lustig, wenn Frankreich als Beispiel herangezogen wird. Nur mal so.

Im Jahr 2022 haben wir 20 Terrawattstunden nach Frankreich exportiert und nur 5 Terrawattstunden importiert. Unsere erneuerbaren Energien haben also dazu beigetragen, dass Frankreich vor einem Stromausfall bewahrt wurde. Will heißen, wir haben den Arsch der Franzosen gerettet.

Ich persönlich fand den Streckbetrieb der Atomkraftwerke gerade so noch in Ordnung, aber ein Weiterbetrieb hätte bereits 2019 beschlossen werden müssen. Doch das sagen die Politiker natürlich nicht.

Wer mal die andere Seite der Argumentation kennenlernen möchten, dem empfehle ich, auf Graslutscher.de (10 Fakten, die Sie kennen sollten) oder auf Correctiv.org nach Atom zu suchen.

Genießt den Mai mit hoffentlich mehr Sonne...  
Euer Andy Weiß

So viel kostet eine Kilowattstunde Strom aus...

- Stromgestehungskosten plus Folgekosten, Stand 2018 -



Quelle:  
Fokus online

So schön kann Bauen sein



Im Tal 4 93195 Wolfsegg www.pirzer-bau.de  
Tel: 09409-667 Fax: 09409-2582 info@pirzer-bau.de

Unsere Leistungen:

- Planung von Ein- und Mehrfamilienhäusern
- Schlüsselfertiges Bauen
- Erstellung von Eigenheimen und sonstigen Bauten
- Erstellung von Außenanlagen und Pflasterarbeiten



Frische Flähnchen direkt ab Hof

Anton Pirzer  
Frzierung 2 • 93188 Pielenhofen



Gutes kommt vom Bauernhof Pirzer

- ❖ Tiergerechte Geflügelhaltung nach den Kriterien des deutschen Tierschutzlabels „Für Mehr Tierschutz“
- ❖ Kontrollen durch zuständige Behörden
- ❖ Kein Zwischenhandel
- ❖ Bei Abholung absolut frische Ware
- ❖ Beste Qualität zum vernünftigen Preis
- ❖ Persönlicher Kontakt zum Familienbetrieb

Sehr gerne nehmen wir Ihre Bestellung entgegen:

☎ 09409/427  
☎ 09409/2707  
🌐 <https://pirzerhof.jimdofree.com>

IMPRESSUM

Redaktion:  
Andreas Weiß und Patricia Knorr

Herausgeber: Andreas Weiß (V.i.S.d.P.),  
Schinderbergweg 11, 93188 Pielenhofen

Erscheinungsweise: Monatlich - kostenlos an alle Haushalte in Pettendorf, Pielenhofen, Wolfsegg, Kaulhausen, Baiern, Schwaighausen, Kneiting, Mariaort und Duggendorf.

Auflage: 3.300 Stück Preisliste: 1/2023

Druck: Druckservice Andreas Weiß,  
Schinderbergweg 11, 93188 Pielenhofen  
Tel.: 09409 / 86 12 12  
Fax: 09409 / 86 12 13

E-Mail: buergerblad@druckservice-weiss.de

Internet: www.druckservice-weiss.de

Titelbild: Gewerbaum - der Setzer

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion bzw. des Herausgebers wieder. Alle Rechte vorbehalten. Alle Angaben, trotz Prüfung, ohne Gewähr. Autoren besitzen den Status „Freie Mitarbeiter“. Wiedergabe, egal in welcher Form, nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers. Mit Übergabe der Manuskripte und Fotos erteilt der Autor der Redaktion das Recht zur Veröffentlichung, insbesondere die Erlaubnis zur Bereitstellung im Internet. Jeder Autor ist für seinen Artikel selbst verantwortlich.

Hinweis DSGVO nach Art. 13 und 14 für Veröffentlichung von Fotos: Wir weisen darauf hin, dass für die Veröffentlichungen von Fotos im Bürgerblad derjenige Verein o.ä. verantwortlich ist, der diese zur Veröffentlichung übermittelt. Wir bitten um Verständnis, dass wir keinerlei Haftung für die korrekte Anwendung im Einzelfall und die Aktualität der Informationen zum Zeitpunkt der Verwendung übernehmen können.

Nächste Ausgabe: 27. Mai 2023  
Redaktionsschluss: 20. Mai, 18 Uhr





Physiotherapie  
**STRAUBINGER**  
Privatpraxis



**Privatpraxis**  
Marienstr. 16  
93186 Adlersberg

**Therapie- & Wellnessangebote**  
Für eine persönliche und ganzheitliche Behandlung  
im Sinne Ihrer Gesundheit  
(Termine nach Vereinbarung, auch Samstags)

- Manuelle Therapie
- Krankengymnastik
- Lymphdrainage
- Klassische Massage
- Wärmeanwendungen
- Kiefergelenkstherapie
- Bewegungsanalyse
- Präventionstraining
- Kinesiotaping
- Hausbesuche

Termine unter: 09404 / 300 34 60  
[www.straubinger-regensburg.de](http://www.straubinger-regensburg.de)

# Trockenbau Seibel

Trockenbau & Innenausbau



- ✓ Trockenbauarbeiten
- ✓ Isolierarbeiten
- ✓ Dachgeschoßausbau aus einer Hand
- ✓ Sanierungsarbeiten
- ✓ Gartenarbeiten

**Sergej Seibel** Winterbrünnl 1  
93188 Pielenhofen  
Tel.: 0176 / 26115926  
[seibel-trockenbau@gmx.de](mailto:seibel-trockenbau@gmx.de)

### Eine Bitte

Beachten Sie die hier im Blatt geschalteten Werbungen.  
**Danke.**  
Ohne unsere Inserenten wäre die Herstellung und kostenlose Verteilung an Sie nicht gewährleistet.



**HAUSMEISTERSERVICE**  
**WEISS**  
IMMOBILIEN • VERMARKTUNG

Sie haben eine Wohnung oder ein Haus zu vermieten oder zu verkaufen. Wir helfen Ihnen bei der Abwicklung.

- Interessentensuche (Vorabauswahl), Prüfung der Liquidität
- Besichtigungstermine, Abnahme, Übergabe
- Hilfe bei der Vertragsgestaltung und Kautionsabrechnung
- Hilfe bei der Erstellung der Betriebs- und Nebenkostenabrechnung
- Abrechnung nach tatsächlichem Aufwand

Tel.: 09409/86060 oder [nicoleweiss.nw40@gmail.com](mailto:nicoleweiss.nw40@gmail.com)



**WOHNMOBIL-CENTER**  
Am Wasserturm

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

**03944 - 36160**  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
kostenlos und unverbindlich ein Angebot anfordern



QR-Code scannen

### Zur Beachtung

Redaktionsschluss ist Redaktionsschluss!  
**Danke für Ihr Verständnis.**

## 270 m<sup>2</sup> Büro- oder Ausstellungsfläche westlich Regensburg

Die Anbindung an die Bundesstraße und Autobahn ist ebenso wie an die öffentlichen Verkehrsmittel gut. Es sind viele Geschäfte, Ärzte und Supermärkte im Umfeld. Die Fläche im Souterrain ist sowohl über das Treppenhaus als auch über einen Außenabgang zu erreichen. Sie ist neu gestrichen. Der Boden wird nach Mieterwunsch erneuert. Die ca. 3 m hohen Räume sind mit Deckenstrahler ausgestattet. Vom Büro 3 ist ein Lagerraum abgetrennt, von dem der Lastenaufzug erreichbar ist. Ein Telefon- und Internetanschluss ist vorhanden. Das Duschbad mit WC ist deckenhoch hell gefliest. Mehrere Fenster sorgen für ausreichend Tageslicht. Im Aufenthaltsraum sind Küchenanschlüsse vorhanden. Die Lagerfläche im Erdgeschoss ist nur mit Kleintransportern anfahrbar. Sie ist mit Betonboden und einem Tor mit ca. 3 x 2,20 m ausgestattet. Die Belichtung erfolgt über Fenster und abgehängte Deckenleuchten.  
Energieausweis in Erstellung **EUR 1.783,-**

**TRUMMER** fair und kompetent   
**IMMOBILIEN** 0941- **44 76 33**  
<http://www.trummer.de>

# Josef Schmalzbauer

MEISTERBETRIEB

## Reparatur und Verkauf

von Waschmaschinen, Wäschetrocknern, Herden, Geschirrspülern und Kühlgeräten.

Bosch, Siemens, Miele,  
Liebherr und Constructa

Waldweg 1, 93186 Neudorf  
Tel. 09409/2613



## TSV Adlersberg

### Neue Vorstandschaft des TSV Adlersberg schafft Sprung in die Zukunft

Der Traditionsverein TSV Adlerberg blickt in seiner diesjährigen Mitgliederversammlung Ende März im Gasthof Mayerwirt in Pettendorf auf die erreichten Ziele und Entwicklungen der neuen Vorstandschaft zurück. Die Neuausrichtung des Vereins zielt auf eine lebendiges Vereinsleben, moderne Verwaltung und Kommunikation sowie einen Ausbau der sportlichen Aktivitäten und Angebote ab. Diesen Kurs hat die neue TSV-Führungsgeneration bereits erfolgreich im vergangenen Jahr vorangetrieben und wird diesen weiter ausbauen und stärken. Es sei in der heutigen Zeit eine dringend notwendige Maßnahme, um der zuletzt schwierigen Entwicklung der Vereine mit Mitgliederverlust und sterbendem Vereinsleben entgegenzuwirken.

Begeistert blickte daher die neue Vorstandschaft des Turn- und Sportvereins Adlersberg in seiner Mitgliederversammlung Anfang April auf die Erfolge der vergangenen anderthalb Jahre zurück. Im Herbst 2021 war ein Generationswechsel eingeläutet und die Vorstandschaft mit neu gewähltem Vorstandsvorsitzendem Lars Sikkes an die jetzige Neubesetzung übergeben worden. Die jahrzehntelang aktive, ältere Vorstandsriege wollte die Aktivitäten in jüngere Hände übergeben, sicherte jedoch für einen Übergangszeitraum volle Unterstützung zu. Nun wurde in der diesjährigen Mitgliederversammlung der Vorstand neu gewählt und bestätigt und der zukünftige Ausblick auf das Vereinsleben besprochen. Neu gewählt wurde Michael Pirzer, der als 2. Vorsitzender Wolfgang Veit nach langjähriger Tätigkeit ablöste.

Erreicht wurde Einiges in der letzten Amtsperiode. Darüber sprachen Vorstand und Leiter der 11 Abteilungen in ihren Berichten, die die aktuellen Entwicklungen und geplante Aktivitäten umfassten. Bereits etabliert hat der Verein ein einheitliches Auftreten in den Außenwahrnehmung, mit Postern und Flyern im wieder erkennbaren Stil, angelehnt an die neue Website, die jeder Abteilung eine eigene Farbe und Raum für Informationen zu Kursen, Trainern und Nachrichten einräumt. Versendet werden Termine und Angebote mit Abteilungsbezogenen Newslettern. Auch die Mitgliederverwaltung und der Gebühreneinzug wurde digitalisiert, ebenso eine unkomplizierte Möglichkeit online Mitglied zu werden oder einen Tennisplatz zu buchen.

Hubert Grundei übernahm als Beisitzer in der Rolle des Ehrenamtsbeauftragten für den Verein die Ehrung langjähriger Mitglieder und Ehrenmitglieder.



Lars Sikkes (1. Vorsitzender), Ulrike Kroboth, Roland Kager, Sabine Heider, Elfriede Schmid, Jürgen Schmid, Werner Müller, Bernhard Weigl (3. Bürgermeister), Johann Straubinger, Hubert Grundei (Ehrenamtsbeauftragter), Josef Simbeck

Mit 40 Jahren Vereinszugehörigkeit wurden in diesem Jahr mit Sabine Heider, Roland Kager, Ulrike Kroboth, Elfriede Schmid und Jürgen Schmid 5 Mitglieder besonders für ihre Treue gegenüber dem Verein gewürdigt.

Diese langjährige Treue und viele weitere neue Vereinsmitglieder wünscht sich Sikkes zusammen mit dem neuen Vorstand für die Zukunft.

#### Termine:

Schnuppertraining und Ferienkurse stehen im Gemeindeblatt: Pettendorf aktuell

- Die Abteilung Skateboard führt wieder einen Skateboardcontest am 29.7.2023 durch.
- Sommerfest 17.6
- Schachtermine 9.05.2023 ab 17:00
- Schleiferlturnier Tennis am 7. Mai begrüßt auch Nicht-Mitglieder.

#### Stockabteilung

Die Abteilung Tennis des TSV Adlersberg startet ab 1. Mai 2023 in die neue Saison.

Zuvor sind noch einige Arbeiten vonnöten, um die Courts bespielbar zu machen. Unter der Leitung von Konrad Hanwalter sind immer wieder 3-4 tatkräftige Unterstützende benötigt. Ein Aufruf erfolgt jeweils über die Tennis-Whatsapp-Gruppe. Bitte helft mit!

Eröffnet wird die Saison mit einem ersten Schleiferlturnier am Sonntag, 7. Mai, ab 13 Uhr. Anmeldungen können über [tennis@tsv-adlersberg.de](mailto:tennis@tsv-adlersberg.de) erfolgen oder über die Website unter <https://tennis.tsv-adlersberg.de/turnier>. Auch Nicht-Mitglieder sind herzlich willkommen. Es gibt Kaffee und Kuchen und abends ein gemütliches Beisammensein bei Grillwürsteln und -fleisch.

Einführen möchte die Vorstandschaft einen Tennis-Stammtisch, der an jedem 1. Freitag im Monat stattfinden soll. Der 1. Stammtisch ist also am 5. Mai – bei schönem Wetter an den Tennisplätzen, bei schlechtem Wetter wird ins nahe gelegene Dezentral umgezogen. Weitere Aktionen in Zukunft sind geplant, so zum Beispiel eine Vereinsmeisterschaft, ein Kindertag, das Pfingst-/Sommer-Ferienprogramm und ein Wander-Wochenendausflug. Nähere Informationen hierzu folgen.

... aktiv in unserer Region!

# TSV Sommerfest.

Sportfest für Groß und Klein

Save  
the  
Date

17. Juni 2023

ab 11.30 Uhr

Wo

Vereinsgelände

des TSV in Pettendorf

Was

Sport, Spiel & Spaß

und viele tolle Aktionen



Mitglied im  
Immobilienverband  
Deutschland

# Ihr Immobilienpartner vor Ort

[www.immobilien-koller.de/Referenzen](http://www.immobilien-koller.de/Referenzen)

# IMMOBILIEN KOLLER

seit 40 Jahren Ihr kompetenter Partner

**93183 Kallmünz • Tel. 09473 / 8678**



OPEL



# M AUTOHAUS MOSE

GmbH

- Unfallinstandsetzung - Lackiererei
- Ersatzteile
- Service- und Mietwagen
- TÜV / AU 5 x wöchentlich
- Waschanlage
- Jahres-/Halbjahreswagen
- spezielle Anfertigung für Oldtimer (Karosserie)
- Klima- und Glasservice

Wischenhofener Str. 2 • 93182 Heitzenhofen • Tel. 0 94 73 - 13 07 • Fax 0 94 73 - 86 57



Bayerisches  
Rotes  
Kreuz

Kreisverband Regensburg  
Ambulante Pflege  
Tagespflege

*Daham bleibt halt daham!*

## Ihr BRK für Wolfsegg und die Umgebung

Besuchen Sie unsere **Tagespflegen** für Senior\*innen in Ihrer Nähe.  
So, wie die „Oase an der Burg“ in Wolfsegg.

Diese macht seit ihrer Eröffnung immer mehr älteren Menschen täglich aufs Neue Freude, zusammen in Gesellschaft zu sein.

Mit unseren Häusern bieten wir Menschen im Alter Abwechslung sowie Betreuung und den Angehörigen eine entsprechende Entlastung: Am Tag bei uns und später am Nachmittag wieder Zuhause bei der Familie. Auch tageweise buchbar, erschwinglich und gerne einmal vorab zu besichtigen unter **Telefon: 09409 - 862 00 12**

### Tagespflege „Oase an der Burg“

Pfarrer-Gamber-Strasse 1 • 93195 Wolfsegg

[tp-wolfsegg@kvregensburg.brk.de](mailto:tp-wolfsegg@kvregensburg.brk.de) • [www.brk-regensburg.de](http://www.brk-regensburg.de)

Sie selbst, ein Elternteil oder ein anderes Familienmitglied benötigen aufgrund von Alter, Krankheit oder eines Handicaps die Unterstützung unseres **ambulanten Pflegedienstes** bei sich vor Ort: Wir sorgen dafür, dass diese Hilfe in Ihrer vertrauten Umgebung stattfinden kann. Ein passendes Angebot, abgestimmt auf die jeweilige Situation erhalten sie unter **Telefon: 09404 - 9690 416**

**Jeder Mensch ist einzigartig – unser Team ist es auch! Wir bringen die nötige Empathie samt Erfahrung mit und kümmern uns.**





## SpVgg. Wolfsegg e.V.

### SpVgg Wolfsegg ist Partnerverein des SSV Jahn Regensburg

Die SpVgg Wolfsegg gehört ab sofort zum Kreis der rund 150 Partnervereine des ostbayerischen Zweitligisten SSV Jahn Regensburg. Mit seiner Teilnahme an der Initiative „Jahn Vereinspartnerschaft“ sichert sich die SpVgg attraktive Vorteile. Die Partnerschaft wird ab sofort für alle Mitglieder sicht- und erlebbar.



Beim Jahn Neujahrsempfang 2020 wurde durch die Geschäftsführung die Initiative damals ins Leben gerufen. Immerhin steht sie neben weiteren Maßnahmen exemplarisch für die Jahn Mottos der Jahre 2021 „Zusammen Haltung zeigen“, 2022 „Vereint vorangehen“ und auch für 2023 „Füreinander eintreten“.



## SENIOREN AUSFLUG



**Vulkanausbruch in Parkstein und Plättenfahrt auf dem Bodenwöhrer Weiher**

**Gemeinsamer Ausflug der  
Pielenhofener & Wolfsegger Senioren**

Am Donnerstag, den 25. Mai starten wir mit dem Bus nach Parkstein. Dort wartet um 10.30 Uhr ein **Weißwurstfrühstück** in der Burgschänke auf uns. Gestärkt geht es dann weiter ins **Vulkanerlebniszentrum**. Nach der einstündigen **Führung** dürfen wir einen **Vulkanausbruch** miterleben. Wer mag, kann noch zur Kapelle auf den **schönsten Basaltkegel Europas** spazieren. Um 14 Uhr geht die Fahrt weiter nach **Bodenwöhr**. Spazieren gehen auf dem Kunst- und Wasserweg und eine **Fahrt auf der Plätte** auf dem idyllischen Hammersee warten auf uns. Eine **Einkehr im Jacob-Bräu** steht natürlich auch auf dem Programm!

Überall leichte, flache Wege – Rollator geeignet ☺

**Ankunft in Wolfsegg bzw. Pielenhofen  
ca. 19.30 Uhr.**

### Busausflug

**Parkstein**  
Vulkanmuseum  
**Bodenwöhr**  
Plättenfahrt

**25. Mai 23**

**Abfahrt**  
Wolfsegg  
Dorfplatz  
**9.30 Uhr**

**Pielenhofen**  
Angerstraße  
**9.45 Uhr**

**Infos & Anmeldung**  
Seniorenbeauftragte:

Eva Bleicher  
0151/16709934  
Franziska Rödl  
09409/731

Unkosten ohne  
Verpflegung

**20,- Euro**

Seit Jahren setzt der SSV Jahn auf eine enge Verzahnung zwischen Profi- und Amateurfußball, denn ohne Spitze keine Breite und umgekehrt, so die einstimmige Meinung beim Zweitligisten. „Vom engen Austausch zwischen Profifußball und der Basis wird auf Dauer der Fußballstandort Ostbayern insgesamt profitieren. Mit den Jahn Vereinspartnerschaften haben wir ein großes, lebendiges Netzwerk, das die Fußballvereine in unserer Region zusammenbringt“, erklärt Christian Martin, Leiter des Jahn Nachwuchsleistungszentrums „Jahnschmiede“.

Der SSV Jahn versteht sich dabei als Partner auf Augenhöhe und bietet damit auch der SpVgg Wolfsegg mit der „Jahn Vereinspartnerschaft“ attraktive Vorteile und eine Plattform zum Austausch mit dem SSV Jahn und allen Jahn Partnervereinen. Außerdem dürfen sich alle Mitglieder unter anderem in jeder Saison auf vergünstigte Tageskarten für ein ausgewähltes Heimspiel des SSV Jahn freuen. Sichtbar wird die Kooperation zwischen der SpVgg und dem Jahn bereits anhand einer Werbebande am Hauptspielfeld, deren Bereitstellung vom SSV Jahn übernommen wurde.

Getreu dem Motto „Seite an Seite für Ostbayern“ soll der Fußball in der gesamten Region mit den Jahn Vereinspartnerschaften gestärkt werden. 150 Vereine aus der Oberpfalz und Niederbayern gehören dem Netzwerk bereits aus Überzeugung an: die SpVgg Wolfsegg ist froh, nun ein Teil der Jahn Familie zu sein.



## FC Pielenhofen Adlersberg

### Einladung

### zur Mitgliederversammlung

gemäß § 14 der Satzung für

Mittwoch, den 17.05.2023,

um 20:00 Uhr

im Vereinsheim Pielenhofen

Mehr dazu unter.

<https://www.fc-pa.de>

### !!! WICHTIGER HINWEIS für Inserenten !!!

Bitte schicken Sie Ihre Mails ab sofort nur noch an

[buengerbladl@druckservice-weiss.de](mailto:buengerbladl@druckservice-weiss.de)

E-Mails mit Artikeln oder Anzeigen für's Bürgerbladl an andere Mail-Accounts werden zukünftig nicht mehr weitergeleitet und automatisch gelöscht.

### Zur Beachtung

Redaktionsschluss ist Redaktionsschluss  
**und diese finden Sie auf unserer Homepage**  
[www.druckservice-weiss.de](http://www.druckservice-weiss.de)

# Maler Spangler



Christian Spangler • Maler- und Lackierermeister  
Frühlingstr. 4 • 93195 Wolfsegg • Tel. 0179/4605062

Raumgestaltung • Fassadengestaltung  
Tapezierarbeiten • Lackierungen • Vollwärmeschutz  
Computerunterstützte Fassaden- und Innenraumvorschau

Ergotherapie  Pettendorf

Ergotherapie und Neurofeedback  
für Kinder und Erwachsene

Termine nach Vereinbarung. Hausbesuche möglich.  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Tanja Hirschberg-Noszko Am Weingert 5 93186 Pettendorf  
Tel 09409 777 3480 Mobil 0176 2066 5289  
info@ergo-pettendorf.de www.ergo-pettendorf.de



Ihr Fachmann für Landtechnik.

**Habenschaden**  
Landtechnik GmbH & Co. KG 

Ihr Partner in Sachen schneiden, mähen  
und sägen...



Samstags  
geöffnet  
von 9-12 Uhr

Baiern 32a www.habenschaden-landtechnik.de  
93138 Lappersdorf habenschaden-landtechnik@t-online.de  
Tel.: 09409-86 98 86 Fax: 09409-86 98 84 · Mobil: 0171-778 33 73

# SPENGLEREI STANG

MEISTERBETRIEB

— Bauspenglerei —

- Dachsanierungen • Flachdachabdichtungen
- Kundendienst Sanitär

**Handy: 01 71 / 48 20 575**

Kapellenweg 5 • 93186 Pettendorf • OT Schwetzensdorf  
Tel. 09404/8291 • Fax 09404/649060  
www.spenglerei-stang.de • eMail: info@spenglerei-stang.de

DAS DACH



STARK WIE EIN STIER!

# BERGGASTHOF KUMPFMÜLLER



Waldweg 2 • 93195 Wolfsegg  
Tel. (09409) 496

www.gasthof-kumpfmueller.de

Montag und Dienstag Ruhetag!

Auf Ihren Besuch freut sich Ihre Fam. Kumpfmüller

Vatertag, 18. Mai Musikalische Unterhaltung vom „Bunk  
Mane“ ab 11 Uhr,  
20. Mai Fischessen - FC Bayern Fan Club Wolfsegg  
Wir suchen Verstärkung für unser Küchen- und Service-  
Team. Flexible Arbeitszeiten, gute Bezahlung.  
Wir freuen uns auf euren Anruf.





## FF Wolfsegg

### Patenbitten des Musikvereins bei der FF Wolfsegg

Am Samstag den 15.04.23 marschierte der Musikverein Wolfsegg vom Dorfplatz aus in Richtung Feuerwehrgerätehaus der FF Wolfsegg. Mit ihren Musikanten voraus und einem Fass Bier der Brauerei Kuchlbauer baten sie die Feuerwehr die Patenschaft für ihr 50+1 Gründungsfest anzunehmen.

Der 1. Vorstand Christian Kirchhöfer begrüßte den Musikverein, mit den beiden Festleitern Andreas Schießl und Matthias Schmalzl, sowie die Festmutter Stefanie Meindl mit ihren Festmädchen und Buben und die anwesenden Dorfbewohner.

Nach dem Holzscheidl Knien und den Bitten durften die beiden Festleiter die erste Aufgabe absolvieren. 2. Kommandant Tobias Stegerer erklärte ihnen und dem Publikum die Aufgabe. Sie mussten einen Holzstamm in genau zwei gleiche Hälften teilen, allerdings nicht mit einem einfachen Werkzeug wie es die Feuerwehr kennt, wie Motorsäge oder Säbelsäge, sondern mit einer sehr stumpfen Säge. Leider gelang es ihnen nicht genau die Hälfte des Stammes zu erreichen, allerdings hatte der 1. Vorstand Gnade und die Aufgabe galt als erfüllt.

Bei der 2. Aufgabe tanzten die Line Dance Gruppe des Sportvereins Wolfsegg unter der Leitung von Julia Niebler eine Choreographie vor und beim zweiten Lied durfte die Festmutter mit ihren Festmädchen und Buben ran. Nach kurzer Beratschlagung der Vorstandschaft der FF Wolfsegg galt auch diese Aufgabe als gemeistert.



Die Feuerwehr Wolfsegg hat die Bitten des Musikvereins erhört und hat die Patenschaft sehr gerne angenommen. Nach dem Anzapfen des Bierfasses wurde unter Marschmusik zum Berggasthof Kumpfmüller marschiert. Hier wurde gemeinsam gegessen und bis in die Nacht gefeiert.

An dieser Stelle vielen Dank an die Familie Kumpfmüller, dass wir dieses Fest bei Euch ausrichten und feiern durften!

### !!! WICHTIGER HINWEIS !!!

Eine Bitte an die Vereine / Redakteure.

Aufgrund der immens gestiegenen Papierpreise bitten wir um möglichst kurze Artikel. Danke.

[buengerbladl@druckservice-weiss.de](mailto:buengerbladl@druckservice-weiss.de)



## Pfarrei Wolfsegg

### Osterkerzen

Osterkerzen gab es dieses Jahr in verschiedenen Formen und Farben. Neben unserer großen Osterkerze in der Kirche, die in diesem Jahr bunt mit Fußstapfen erstrahlt, wurden durch die Ministranten kleinere Osterkerzen gebastelt, die neben den Osterlichtern an den Osterfeiertagen erworben werden konnte. Der Erlös von 164 € kommt in die Minikasse – was sie damit machen, ist ganz ihnen überlassen.

Dazu hat das Kindergottesdienstteam eine Bastelaktion für Familien organisiert, bei denen Kinder mit ihren Eltern eigene Osterkerzen gestalten konnten. Die farbenfrohen und kreativ gestalteten Exemplare erleuchten jeden Esstisch!



Wir freuen uns, dass beide Angebote so gut angenommen werden. Ein herzliches Dankeschön, die beide Aktionen unterstützt haben, sei es in der Vorbereitung oder beim Kaufen der Kerzen. Beide sind im nächsten Jahr wieder fest eingeplant!

### Familiengottesdienst

Mit dem Symbol des Schmetterlings wurde den Kindern im Familiengottesdienst die Auferstehung, die an Ostern gefeiert wird, kindgerecht näher gebracht. Viele Kinder und ihre Familien begleiteten den Weg von der Raupe zur Verwandlung in einen Schmetterling. Die gebastelten Schmetterlinge schmücken nun die Kirche und lassen die Kinder sich so an die Auferstehung erinnern - jedes Mal, wenn sie den Gottesdienst besuchen.

**GRUNDLERS MINI-BAGGEREI**

MIR IST KEIN AUFTRAG ZU **KLEIN**

**Peter Grundler**  
 Bühelgraben 1  
 93186 Pettendorf  
 0176 / 84 30 02 22

**OGV Wolfsegg**  
Einladung zur



## Familien-Maiwanderung zur Räuberhöhle

**Sonntag, 7. Mai 2023, 14Uhr**  
Treffpunkt Etterzhausen, Parkplatz Ambergerstraße  
von Penk kommend vor Naabbrücke rechts


Eine gemütliche Wanderung für Jung und Alt

Anmeldung bis 2. Mai unter 09409-862581 oder 862396

**Nichtmitglieder herzlich willkommen!**



**OGV Wolfsegg**  
Einladung zur




## Pflanzenbörse 2023

**Samstag, 6. Mai 2023 von 10Uhr bis 12Uhr**  
am Dorfplatz, Wolfsegg


Bei der Pflanzenbörse wollen wir Setzlinge, Ableger, Saatgut von Zier- und Nutzpflanzen aber auch kleine Bäumchen und Sträucher tauschen oder verschenken. Bitte die Pflanzen, wenn möglich, eingetopft bringen.  
Mit Kaffee und Kuchen, auch zu Mitnehmen

Alle Hobbygärtler/Innen sowie Spenden sind herzlich willkommen!



## Maiandacht für Familien

Wo? Pfarrkirche Wolfsegg  
Wann? 07. Mai um 16 Uhr



**KINDERGOTTESDIENST**

Im Mai blüht es und alles ist bunt - darum feiern wir in diesem Monat Maria - die Mutter Jesu. Kommt vorbei und feiert sie mit uns!



## Burgschützen Wolfsegg

### Neues von den Burgschützen Wolfsegg

Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen der Burgschützen Wolfsegg

Ende März lud die Vorstandschaft der Burgschützen Wolfsegg zur Jahreshauptversammlung im Gasthaus Kumpfmüller ein. 1. Schützenmeister und Vereinswirt Johann Kumpfmüller hob die tollen Wettkampfleistungen der Pistolenmannschaft heraus, welche ungeschlagen in der Bezirksliga auf dem ersten Platz landeten. Eine sehr gute Leistung, die die Mannschaft um Mannschaftsführer Siegbert Bunk hier erbrachte. Aber auch die Breitensportmannschaft mit Mannschaftsführer Marcus Schmid zeigte ihr Können und sicherte sich ebenfalls den 1. Platz!

Seit Anfang des Jahres findet auch freitags wieder regelmäßig Schießtraining im Vereinsheim statt. Interessierte sind jederzeit herzlich willkommen auf dem Schießstand. Auch beim Dartclub des Vereins, dem DC Wolfhart, läuft es sehr gut; so sind zwei Mannschaften im Ligabetrieb angemeldet - mit guten Ergebnissen und der Schützenstand, in dem auch die Darter trainieren, ist mittwochs immer gut gefüllt. Die Böllerschützen waren auf einigen Veranstaltungen im vergangenen Jahr vertreten und können auf 18 Mitglieder zurückgreifen. In der Jugendarbeit möchte der Verein wieder aktiver werden. Hierzu soll demnächst auf den Jugendpfleger der Gemeinde zugegangen werden. Als weiterer wichtiger Punkt standen noch die Neuwahlen der Ausschussmitglieder auf der Tagesordnung. Alle notwendigen Posten wurden rasch wieder besetzt. 1. Schützenmeister Johann Kumpfmüller legte nach 20 Jahren sein Amt nieder, um der „jüngeren Generation“ Platz zu machen. Er steht aber weiterhin dem neu gewählten Thomas Hartauer, der auch seit 20 Jahren bereits das Amt des 2. Vorsitzenden ausübt, als Vertretung zur Verfügung. Der scheidende Schützenmeister bedankte sich bei allen Mitgliedern, die ihn all die Jahre unterstützt haben. Im Herbst soll das 20-jährige Bestehen des Vereins mit einem Ehrenabend und Musik mit allen Vereinsmitgliedern gefeiert werden.

Herzlichen Glückwunsch!

Im März konnte Schützenmeister Johann Kumpfmüller unserem langjährigen Ausschussmitglied Konrad Spangler zum 70. Geburtstag gratulieren! Konrad war von Beginn an helfende Hand im Verein und aktiv in der Pistolenmannschaft. Die Vorstandschaft wünscht weiterhin alles Gute und beste Gesundheit und bedankt sich bei unserem Gründungsmitglied für die langjährige Treue zum Verein!

Dipl.-Psych. Thomas Noszko

Tel. 0179 / 4610 479

**PP** Psychologische  
Praxis  
Am Weingert 5  
93186 Pettendorf



- Neurofeedback
- Gesprächstherapie
- Stress und Bewältigung
- Positive Psychologie



info@psychologie-pettendorf.de  
https://psychologie-pettendorf.de





## Fanclub Pielenhofen

### Vorstandswechsel

Bei der Jahreshauptversammlung des FC Bayern - Fan - Clubs Pantoffelplescher Pielenhofen am 07.04.2023 in der Klosterwirtschaft freute sich die 1. Vorsitzende Yvonne Wunderlich, zahlreiche Mitglieder begrüßen zu dürfen.

Sie gab einen kurzen Rückblick über die vergangenen vier Jahre, die größtenteils von der Corona-Krise geprägt waren. Weiterhin erinnerte sie an die gelungene Weihnachtsfeier im Gasthof Kumpfmüller und den gut besuchten Stand auf dem Adventsmarkt in Pielenhofen im Jahr 2022.

Nach dem Kassenbericht und der Entlastung der Vorstandschaft standen die Neuwahlen an. Die 1. Vorsitzende Yvonne Wunderlich trat nach 16 Jahren nicht mehr zur Wahl an, auch Kassier Jörg Malterer und Schriftführerin Klaudia Dechant legten ihr jeweiliges Amt nieder. Nach der Gründung des Wahlausschusses, bestehend aus Ludwig Obletzhauser, der 3. Bürgermeisterin Ulrike Kappl und Marcus Willamowski, ging die turnusmäßige Neuwahl reibungslos und einstimmig über die Bühne.

Die Neuwahlen brachten folgendes Ergebnis: 1. Vorsitzender wurde Christian Spangler, 2. Vorsitzender blieb Christian Kappl, das Amt des Kassiers übernahm Bernhard Rank und den Posten der Schriftführerin Amélie Boissat. Als Beisitzer wurden Johann Obletzhauser, sowie Emmanuelle Boissat und Daniel Wagner gewählt. Das Amt der Kassenprüfer üben weiterhin Anton Pirzer und Franz Graml aus.



Im Anschluss bedankte sich der 2. Vorsitzende Christian Kappl im Namen des Vereins bei Yvonne Wunderlich, Jörg Malterer und Klaudia Dechant für die sehr gut geleistete Arbeit in den vergangenen Jahren und überreichte Blumen und ein kleines Präsent.



Der Verein steht hervorragend da und hat aktuell 164 Mitglieder.  
Amélie Boissat

waldkinder  
REGENSBURG



### Kita-Preis-Verleihung: live mitfeiern am 16.5.

Wir sind jetzt schon stolz wie Oskar, dass wir im Finale unter den Top Ten um den Deutschen Kita-Preis sind. Und genau wie bei der Oscar-Verleihung erfahren wir erst vor laufenden Kameras, ob wir zu den Gewinnern in der Kategorie „Lokales Bündnis für frühe Bildung des Jahres“ gehören. Ihr alle könnt live mitfeiern: Die Preisverleihung am 16. Mai ab 17:00 Uhr wird im Live-Stream unter [www.deutscher-kita-preis.de](http://www.deutscher-kita-preis.de) übertragen.

Es lohnt sich: Die Preisträger erhalten nicht nur eine Trophäe, sondern auch Preisgelder in Höhe von bis zu 25.000 Euro. Auch wenn für uns Dabeisein alles ist, würden wir natürlich doch gern beides aus Berlin mit nach Pielenhofen bringen. Schließlich besteht unser Bündnis „BinE“ auch aus zahlreichen Vertreter\*innen hier vor Ort: dem Team und den Familien unseres Waldkindergartens, Lehrenden und Studierenden der FaKs, Mitarbeiter\*innen der Gemeinde und des Landkreises. Sie alle gehören zum Netzwerk, das wir 2016 gegründet haben. Als „erste Handlung“ gelang es uns, die Fachakademie am Beruflichen Schulzentrum Regensburger Land nach Pielenhofen zu holen – und dadurch sogar die öffentliche Verkehrsanbindung an Regensburg zu stärken.

Generell wollen wir gemeinsam Bildung für nachhaltige Entwicklung in der pädagogischen Ausbildung verankern. Ein gelungenes Beispiel dafür ist auch die zusammen angelegte Wildbienenwiese, die viele von euch auch gerne zum Spielen und Verweilen nutzen. Dort werden wir bald auch informative Schautafeln zu Natur und Umwelt aufstellen. Spätestens dann lohnt sich wieder mal ein Besuch. Besuch hatten wir dort auch von den Experten des Deutschen Kita-Preises vor ein paar Wochen. Sie waren begeistert von unserer fortschrittlichen und familienfreundlichen Gemeinde und nannten uns in ihrem Bericht: „ein exzellentes Beispiel für gelungene Bündnisarbeit.“ Dieser Bericht bildet die Grundlage für die Juryentscheidung, die jetzt fällt. Und die wir dann am 16. Mai in Berlin erfahren werden. So oder so, wir haben bereits jetzt mit dieser Nominierung ganz viel an Interesse und Wertschätzung gewonnen und danken allen Unterstützer\*innen und Daumendrucker\*innen. So könnt ihr die Preisverleihung live verfolgen:

Am Di. 16.5.2023, ab 17:00 Uhr im Live-Stream unter [www.deutscher-kita-preis.de](http://www.deutscher-kita-preis.de)



Herzlichen Dank, Christian, für deine Spende an die beiden Kindergärten!

Der Bruder-Konrad-Kindergarten hat bereits neue Kamishibai-Erzähltheater bekommen. Die Waldkinder sammeln noch ihre Wünsche, um dann darüber abzustimmen.

Danke im Namen der kompletten Kindergartengemeinschaft!

# GRAF BAU

**HOHENFELS**

seit **60** Jahren

☎ 09472-239  
graf-bau-hohenfels.de

Sterzenbach 53  
92366 Hohenfels



## Ferienwohnung **Hofmark** in Adlersberg

an der Ecke Marienstraße – Hofmarkstraße

Anfragen an Karin und Johann Seidl  
E-Mail: Ferienwohnung.Hofmark@gmail.com

## Heilica Apotheke

Apotheker H. Rösler

Hauptstraße 27 • 93186 Pettendorf • Telefon (09409) 86 13 50  
Fax: (09409) 86 13 51 • [www.heilica-apotheke-pettendorf-app.de](http://www.heilica-apotheke-pettendorf-app.de)

Wir sind zu folgenden Zeiten für Sie da:

Montag bis Freitag 08.15 - 12.15 Uhr

14.15 - 18.00 Uhr

Samstag 08.30 - 12.00 Uhr

**Täglicher  
Lieferservice!**

# Hai@cut

Ihr Friseurmeisterbetrieb

Michaela Hieninger

Tel. 09409/869036

Schulstraße 8 • 93188 Pielenhofen

Terminvereinbarung erbeten!

**NEU: JETZT MIT ANGELSHOP**

SINCE 2018



**ngh.shop**

ANGEL ZUBEHÖR & MEHR

X Onlinehandel  
für Angelbedarf

Ab sofort wieder

**Lebende  
Angelköder**

Armin Hummel • 93195 Wolfsegg

Am Hang 13 a • Tel. 0151 / 12 74 80 18

**www.ngh-shop.de**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Einfach kurz anrufen!

**GUTSCHEINE ERHÄLTlich**

**Ihr Partner für Energie-, Gebäude- und Heiztechnik**



**Haustechnik und Sanitär**

**www.scheid-elektrotechnik.de**

Graf-von-Oberndorff-Str. 13  
93195 Wolfsegg  
Tel. 09409/8699530  
Fax: 09409/8699531  
Email: [info@scheid-elektrotechnik.de](mailto:info@scheid-elektrotechnik.de)



**Elektriker gesucht...**





## Schützengesellschaft Pielenhofen

### Mit Pulverdampf und Donnerknall! - Sektion Böllerschießen gegründet

Die Idee, mit Schwarzpulver Krach zu machen dürfte so alt sein, wie das Schwarzpulver selbst. Die uralte Tradition des Schießens mit Böllern wird im Jahre 1377 erstmals nachgewiesen. Seitdem haben sich viele Formen dieser Tradition ausgebildet.

Das Böllerschießen findet an besonderen Festtagen statt, zum Beispiel Hochzeiten oder Kirchweihen, aber auch zu Neujahr oder zur Sonnenwende. Dies geschieht, um böse Geister zu vertreiben und die anstehende Zeit mit guten Vorzeichen zu beginnen. Zum anderen wird auch bei Schützenfesten und bei Beerdigungen von Kriegsveteranen und langjährigen Vereinsmitgliedern in Schützen- und Veteranenvereinen geschossen, sowie Ehrensalue für hohe Gäste bei Veranstaltungen. Am deutschen Volkstrauertag wird der Brauch des Böllerschießens gepflegt, um die Opfer und gefallenen Soldaten der beiden Weltkriege zu ehren. Ähnlich wie „Gut Schuss!“ für die Pistolen- und Gewehrscützen ist „Mit Pulverdampf und Donnerknall!“ der traditionelle offizielle Gruß der Böllerschützen.

In Pielenhofen sind im Herbst vergangenen Jahres über 20 Bürgerinnen und Bürger dem Ruf von Gemeinderat Peter Obletzhauser gefolgt und haben in einem Wochenendkurs die Erlaubnis nach §27 Sprengstoffgesetz, kurz den „Böllerschein“, erworben. Die Ausbildung umfasst einen umfangreichen theoretischen Teil mit Gefahren- und Sprengstoffkunde sowie eine praktische Ausbildung an Böllern und Kanonen.



„Erstes offizielles Schießen der Böllerschützen zum 80. Geburtstag von Ehrenbürgerin Ingrid Berger.“

Der Kurs wird mit einer amtlichen Prüfung abgeschlossen. Die formelle Erlaubnis zum Erwerb und der Verwendung von Schwarzpulver zum Böllern wird nach Vorlage des Prüfungszeugnisses vom Landratsamt erteilt.

Am 3.3.2023 wurde in der Jahreshauptversammlung der Schützengesellschaft 07 Pielenhofen mit überwältigender Mehrheit für die Gründung einer Abteilung Böllerschießen gestimmt, um dieses Brauchtum in Pielenhofen weiter auszubauen. Seitdem haben die Böllerschützen schon im traditionellen Trachtenoutfit zu verschiedenen Anlässen ihr Kunst bewiesen. Sie ergänzen oder ersetzen die bisher schon über die Gemeinde selbst zu offiziellen Anlässen genutzte Böllerkanone.

Die Böllerschützen können auch für Anlässe und Veranstaltungen gebucht werden.

Ansprechpartner ist Peter Obletzhauser in Pielenhofen.



## Nachbarschaftshilfe Pielenhofen

### Die Nachbarschaftshilfe Pielenhofen e.V hat was zu berichten: Blutspende-Termin im Klosterstadl

Am 23 März war unser Dorf zu ersten Mal Austragungsort für eine Blutspende des BRK.

Schon im Vorfeld gab es viel zu organisieren und zu planen.

Dann war es soweit, und wir waren sehr aufgeregt und voller Vorfreude.

Um 14:30 rückte das Team für die Spende an, um alles dafür aufzubauen. Wir hörten die aktuellen Anmeldungen und es waren nicht genug, dass es sich für ein weiteres Mal rentieren würde.

Oh je, was machen wir nun?

Nochmal wurde über Wats App und anderen Medien für die Teilnahme geworben. Dann trafen um 16:00 die ersten bereitwilligen Spender ein. Silvana und ich übernahmen die Anmeldung und die Registrierung. Nina kümmerte sich um die Ausgabe einer Dankeschön-Tüte für die Spender.

Alles verlief absolut reibungslos und harmonisch.

Am Ende konnten wir uns über 86 eingetragene Spender freuen.

Großen Respekt an euch Bereitwilligen und vielen Dank an die Helfer Silvana und Nina, die mich super unterstützt haben und die ihre Freizeit dafür „gespendet“ haben.

Werdet Mitglied bei der Nachbarschaftshilfe!!!

Ihr tut etwas Gutes! Martina Donhauser

## Kleinanzeigen

### Erwachsener Babysitter gesucht

für unseren 2-jährigen Sohn,  
1 früher Abend pro Woche für 2-3 Stunden  
in Wolfsegg, 12-15€/h je nach Erfahrung,  
Fam. Eismann 0177 2800008

### Putzhilfe in Wolfsegg gesucht,

ca. 3 Std pro Woche,  
Wochentag nach 15 Uhr, 15€/h,  
Fam. Eismann 0177 2800008

### Wohnungssuche

Ruhiges Rentnerhepaar sucht, im Gemeindegebiet  
Pettendorf/Pielenhofen/Wolfsegg/Hainsacker, eine 2-3 Zimmer  
Erdgeschosswohnung (70-80m<sup>2</sup>), mit Garage oder Stellplatz.  
Ein kleiner Garten wäre schön. Wir freuen uns über Ihre Antwort.

Tel.: 09409 7774016  
Handy.: 0176 72580149

**Adabei**  
Jazz-Folk-Trio

Samstag 13.05.2023

Einlass 19 Uhr  
Beginn 20 Uhr

Im Kulturkeller  
Klosterstr.5  
93188 Pielenhofen

Karten: VVK im Klosterstadl 13€ /AK 15€




Adabei  
Jazz-Folk-Trio

**Open Air Kino**

Film in Abstimmung - Überraschung!

Samstag 24.06.2023  
Einlass ab 19:30 Uhr  
Beginn ca. 20:30 Uhr

Marktplatz Pielenhofen  
Klosterstr.5  
93188 Pielenhofen

**Eintritt frei!**  
Spenden an den Kulturkeller e.V. willkommen!



**Achtung Schlepperbesitzer!**

Am 8. Mai 2023 können  
Schlepper und Pkw-Anhänger  
TÜV-überprüft werden.



Information und Anmeldung bei:  
**Fritz Amann**  
Schloßstraße 1 • 93186 Pettendorf  
Telefon (0 94 09) 16 84

**Klosterstadl-Laden**  
Ihre Möglichkeit zum Einkauf regionaler Produkte u.v.m.

**Klosterstadl-Café**  
Frühstück, Gebäck und Kuchen

**Klosterstadl-Rösterei**  
Röstkaffee im direktem Verkauf

**Öffnungszeiten Laden und Café:**  
Mo., Di., Do., Fr. 7.30-17 Uhr  
(Mittw. geschl.)  
Sa. 8 - 12 Uhr  
**Café auch Sonntags von 13-17 Uhr**  
Telefon: 09409 8694325  
[www.klosterstadl.de](http://www.klosterstadl.de)



**KLOSTERSTADEL**  
Pielenhofen • Klosterstr. 5  
Regional denken

**24 Stunden  
Betreuung**



- wenn Hilfe im Haushalt vonnöten ist  
- zur Entlastung der Angehörigen  
- wenn der ambulante Pflegedienst alleine nicht mehr ausreicht  
- ermöglicht den Verbleib in gewohnter Umgebung



**Im Alter daheim GbR**  
Peter Prunhuber Tel. 09473 9512296  
Christina Hennicke Mobil 0151 2890 6000  
Arzberger Str. 5 mail@imalterdaheim.de  
93057 Regensburg www.imalterdaheim.de



**Einladung zum Konzert**

**Gruppe trotzdem**

Eine **musikalische Reise**  
durch **Zeit und Welt**

**19. Mai 2023, 19:30 Uhr**  
**Klosterstadl Pielenhofen**

Ab 18 Uhr gibt's Getränke und Snacks im Dorfladen.  
Einlass zum Konzert ab 19 Uhr.

**Eintritt frei!**  
Über Spenden freuen wir uns und unterstützen damit die Jugendarbeit der Gemeinde!

[www.gruppe-trotzdem.de](http://www.gruppe-trotzdem.de)

**Elektrotechnik Lautenschlager**



Meisterbetrieb

**Christian Lautenschlager**  
Ihr Partner für Moderne Elektroinstallation

Elektroinstallationen • Sicherheitstechnik • Sat- und Netzwerk • KNX- Gebäudeautomatisierung

Mittelweg 15  
93188 Pielenhofen

Mobil: 0170 2408328  
eMail: [elektrotechnik.lautenschlager@t-online.de](mailto:elektrotechnik.lautenschlager@t-online.de)  
[www.elektrotechnik-lautenschlager.de](http://www.elektrotechnik-lautenschlager.de)







## OGV Pielenhofen

### Unser Verein ist 60 geworden!

Am 27.04.1963 beschlossen 20 Pielenhofer Bürger zur Verschönerung des Ortes einen Obst- und Gartenbauverein zu gründen. Dies wurde nun nach 60 Jahren in der Campinggaststätte Distelhausen bei einem für die Mitglieder kostenlosen Mittagessen und mit Kaffee und Kuchen gebührend gefeiert.

Den offiziellen Teil hielt die zweite Vorsitzende Julia Rubner kurz. Sie begrüßte alle anwesenden und im Besonderen das einzige noch lebende Gründungsmitglied Michael Dechant.

Inzwischen zählt der Verein fast 200 Mitglieder wobei die Kinder der Gartenwachtelgruppe mit monatlichen Treffen besonders aktiv sind. Für die kommende Gartensaison sind eine Pflanzenbörse, verschiedene Vorträge sowie das Brotbackfest geplant.

Anschließend erinnerte man sich in zwangloser geselliger Runde gerne an bereits verstorbene Mitglieder und frühere Aktivitäten des Vereins wie z.B. Ausflüge zu Bundes- und Landesgartenschauen und Geraniensammelbestellungen.

Als Beschäftigung für die Kinder hielt Anja Kossa Mal- und Bastelmaterial bereit.

Am Ende der Feier durften die vorher als Tischdeko dienenden Primeln von den Festgästen als kleiner Frühlingsgruß mit nach Hause genommen werden.

Um den Verein auch weiterhin so lebendig zu halten würden wir uns über Garten- und Naturliebhaber als neue Mitglieder sehr freuen!

### Pflanzenbörse

Bei endlich frühlingshaftem Wetter und zum Start in die Gartensaison fand am Samstag 22. April am Dorfplatz wieder mal eine Pflanzenbörse des OGV Pielenhofen statt.



Es war von Kräutern (Bärlauch) sowie Gemüse (z. B. Salat) über Obst (Walderdbeeren) und Stauden (z.B. Phlox) bis hin zu Zimmerpflanzen (z.B. Aloe Vera) einiges geboten.

Die Gewächse fanden etliche neue Besitzer und dazu wurde auch noch gärtnerisches Wissen sowie Anbautipps ausgetauscht. Einige wenige übrig gebliebene Pflänzchen werden in gemeindlichen Rabatten unseren Ort noch verschönern.

Vielen Dank an alle, die uns mit ihren Gartenschätzen unterstützt bzw. unser Angebot genutzt haben!



## Kulturkeller e.V.

### O zapft is: Bier, Musik und Brotzeit im Kulturkeller

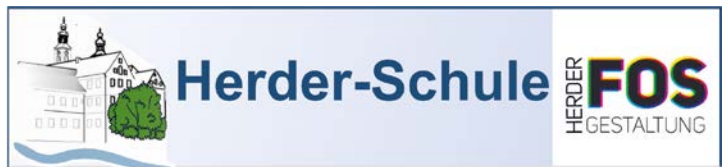
Traditioneller Palmsamstag mit „Fastenbier und Brotzeit“ im Kulturkeller e.V. Pielenhofen

Der Kulturkeller e.V. Pielenhofen lud am 1.4.2023 zum mittlerweile traditionellen Palmsamstag in den Kulturkeller in Pielenhofen ein. Gut 60 Gäste aus Pielenhofen und den umliegenden Ortschaften genossen „Fastenbier und Brotzeit“ begleitet von „da Jürgen, da Hubert und da Franz“ die mit Gitar, Zich und Gesang zur guten Stimmung im historischen Gewölbekeller beitrugen.



Fotos: Stefanie McRae

Der Anstich der Fässer erfolgte durch den im März neu gewählten 1.Vorstand Alexander Pilz und den Ehrenvorstand Rupert Schmid. Zahlreiche freiwillige Helfer und Helferinnen aus dem Kulturkeller e.V. waren an den Vorbereitungen und dem reibungslosen Ablauf beteiligt – ein herzliches Danke an alle!



Staatlich anerkannte Realschule  
und Fachoberschule

### 4. Klasse, was nun?

Sie suchen eine gute Schule für Ihr Kind nach der Grundschule oder eine Alternative zur bisherigen weiterführenden Schule?

Melden Sie sich an zur

**Schulführung**

am Donnerstag, den 04. Mai 2023, um 14:00 Uhr:  
09409-859676 oder sekretariat@herder-schule.org

[www.herder-schule.eu](http://www.herder-schule.eu)





## Ski & Fun Pielenhofen

### Tagesskifahrt nach Ellmau am 25. März 2023

Am 25. März fand unsere Fahrt nach Ellmau im schönen Tirol statt. Früh um 5.30 Uhr machten sich 25 Teilnehmer (leider gab es wieder einige krankheitsbedingte Absagen) auf den Weg nach Österreich. Nachdem es in der Nacht stark geregnet und gestürmt hatte, fuhren wir etwas angespannt dorthin.



Der Wettergott meinte es jedoch gut mit uns, kurz nach der Ankunft rissen die Wolken auf und sogar die Sonne kam zum Vorschein. Es wurde ein schöner Skitag, an dem vor allem die vielen Jugendlichen, die unter den Teilnehmern waren, viel Spaß hatten. Aber auch unseren Fußgängern gefiel es gut. Ein paar brachen etwas eher das Skifahren ab und besuchten noch die „Bergdoktorpraxis“, die nur wenige Gehminuten von der Talstation entfernt lag. Andere saßen noch ein bisschen bei Après-Ski zusammen. Ganz zum Schluss kamen dann doch noch ein paar Tropfen vom Himmel, was aber keinen mehr störte. Man trat gut gelaunt die Heimfahrt an und alle fanden, dass es eine sehr schöne gelungene Tagesskifahrt war.

### Jahreshauptversammlung in der Klosterwirtschaft

Am 26.03.2023 hielt der Ski & Fun Pielenhofen seine ordnungsgemäß einberufene jährliche Mitgliederversammlung ab. Pünktlich um 18.00 Uhr konnte die 1. Vorsitzende Elke Hofherr die Mitglieder und den 1. Bürgermeister der Gemeinde Rudolf Gruber begrüßen. Nachdem die Beschlussfähigkeit der Versammlung festgestellt wurde, bat man die Gemeinschaft sich zu erheben, um den verstorbenen Sportkameraden und Sportkameradinnen im stillen Gedenken die Ehre zu erweisen.

In der diesjährigen Jahreshauptversammlung standen auch die bekannt gegebenen Neuwahlen an. Bevor diese stattfanden, leitete die 1. Vorsitzende Elke Hofherr durch die Versammlung und legte unter anderem auch ihren Rechenschaftsbericht ab. Dieser führte durch Abfrage per Akklamation der Mitglieder zur Entlastung der Vorstandschaft. Im nächsten Punkt der Versammlung brachte der 1. Schatzmeister Christian Rappsilber den Kassenbericht des Geschäftsjahres 2022 vor. Die Revisoren Alfons Fuchs und Marco Schuster konnten ihm eine einwandfreie Kassenführung bescheinigen und baten die Versammlung um Entlastung des Schatzmeisters, welcher die Mitglieder der Versammlung auch folgten.

Durch einige Rücktritte des derzeitigen Ausschussgremiums standen nun die Neuwahlen an. Bevor diese durchgeführt werden konnten, sollte ein Wahlleiter durch die Versammlung festgelegt werden.

Nach Anfrage erklärte sich Walter Ambros dazu bereit das Amt zu übernehmen, was dann per Beschluss der Mitglieder bestätigt wurde. Walter Ambros bildete um sich herum ein Wahlhelferteam mit Oscar Kölbl und Daniela Bauer und führte reibungslos durch die Wahl. Dafür an alle drei ein großes Dankeschön des Ski & Fun!

Eine vorbereitete Vorschlagsliste durch ambitionierte Mitglieder, welche aus bekannten Gesichtern und lobenswerter Weise auch aus den Reihen der eigenen Jugend bestand, lag bereits vor. So konnte die Neuwahl anstandslos, zügig und mit hoher Zustimmung durch die wahlberechtigten Mitglieder durchgeführt werden.

Wir gratulieren allen Gewählten ganz herzlich!

Unser neu gewählter 1. Vorsitzender Christian Rappsilber bedankte



sich in einer kurzen Rede für das ihm entgegengebrachte Vertrauen und erläuterte seine Ziele und Vorstellungen für den Skiclub. Ebenso dankte er der ausscheidenden Vorstandschaft mit Beisitzern, welche aus dem Ausschussgremium zurückgetreten sind, für ihre aufopferungsvollen Dienste dem Verein gegenüber und überreichte ihnen im Namen des Skiclubs kleine Dankeschönpräsente!

Aber auch mit Stolz erfüllten Worten an sein neues Ausschussgremium blieb unser neuer Vorsitzender nicht sparsam und schwor sie auf Teamarbeit ein. Natürlich ließ es sich auch unser 1. Bürgermeister und Mitglied Rudolf Gruber nicht entgehen, dankende und zuversichtliche Worte an die Versammlung zu richten, bevor der 1. Vorsitzende um 20.05 Uhr die Versammlung als beendet erklärte.

Nähere Wahlergebnisse zu Personen mit Stimmanteil werden in Kürze auf unserer Homepage [www.sc-pielenhofen.de](http://www.sc-pielenhofen.de) oder bei Facebook „Skiclub Ski & Fun Pielenhofen“ veröffentlicht.



## Gemeinde Pielenhofen

Zu drei besonderen Geburtstagen konnte Erster Bürgermeister Rudolf Gruber in den letzten Wochen gratulieren.

Amalie Beer 85 Jahre

Alfred Köbler 85 Jahre



Ingrid Berger Trägerin des Ehrenrings der Gemeinde Pielenhofen 80 Jahre







## FF Pettendorf

### Zwei neue stellvertretende Kommandanten!

Seit dem 20.03.2023 ist die aktive Mannschaft der Freiwilligen Feuerwehr Pettendorf unter neuer Führung. Wie bereits bekannt schied an der Jahreshauptversammlung der bisherigen stellvertretende Kommandant Benedikt Manz aus, da er das Amt des ersten Vorstands antrat. So standen unter der Wahlleitung des ersten Bürgermeisters Obermeier, neue Wahlen an, wobei zwei Stellvertreter des ersten Kommandanten Martin Stiegler gesucht wurden.

Als neue stellvertretende Kommandanten konnten der bisher stellvertretende Atemschutzgerätewart Christian Beer und unser Jugendwart Tobias Wittenzellner gewählt werden.

Dem neuen Trio wünschen wir bei allen kommenden Einsätzen gutes Gelingen und eine verletzungsfreie Rückkehr aller Einsatzkräfte! (Leonhard Amann Schriftführer)

### 1. Kinderfeuerwehr

#### Kinderflamme - Prüfung bestanden

Lange haben unsere Kinder der Kinderfeuerwehr Pettendorf auf diesen Tag gewartet. Am Freitag, den 31. März stand für sie das erste mal die Abnahme der Kindeflamme der Stufe 1, 2 und 3 auf dem Dienstplan.

Was bei den Jugendfeuerwehren die Jugendflamme ist, ist für unsere kleinsten Brandschützer die Kinderflamme. Das von den Kinderfeuerwehren eigens entwickelte Leistungsabzeichen gibt es bei den Kinderfeuerwehren in Bayern seit Februar 2022.

Getrennt in 3 Altersgruppen mussten 8 Mädchen und 10 Jungen einige Prüfungsaufgaben absolvieren, dazu zählte auch das Anlegen eines Wundschnellverbandes, der sichere Umgang mit Streichhölzern, das Benennen der vier Aufgaben der Feuerwehr und Notrufnummer, sowie die richtige persönliche Ausstattung eines Feuerwehrmannes. Die Prüfung übernahmen 3 Herren. Der Kreisbrandmeister Michael Seebauer, der Zuständige für die Kinderfeuerwehren auf Landkreisebene Sebastian Lengfelder und der Kommandant Martin Stiegler. Unterstützt wurden sie von unserem stellvertretenden Kommandanten Tobias Wittenzellner. Herzlichen Dank dafür! Alle Kinder haben die Prüfung mit Bravour bestanden und bekamen anschließend eine Urkunde und das Abzeichen der Kinderflamme überreicht.

Im weiteren Verlauf lud der Kommandant zu Gegrilltem ein, und alle Anwesenden ließen den Tag gemütlich ausklingen.

Es ist toll, dass es sowas inzwischen auch für unsere Jüngsten gibt! Damit werden sie in der Wehr auf Wissen und Teamarbeit herangeführt.

Für das Betreuer team J. Wittmann



## Pielenhofen

### CSU-Ortsgruppe ehrt Mitglieder

Am 24.03.2023 fand die Jahreshauptversammlung der CSU Pielenhofen mit Neuwahlen des Vorstandes und Ehrungen verdienter Mitglieder statt.



Nach der Eröffnung und Begrüßung durch die Vorsitzende Bettina Willamowski mit ihrem Stellvertreter Peter Obletzhauser wurde mit einer Schweigeminute der verstorbenen Mitglieder gedacht.

Anschließend hat die Vorsitzende in ihrem Bericht einen Abriss der aktuellen politischen Herausforderungen in Bayern, dem Landkreis Regensburg und der Gemeinde Pielenhofen gegeben. Der Schatzmeister stellte die Kassensituation vor. Kassier und Vorstand wurden einstimmig entlastet. Unter der Leitung von Ludwig Obletzhauser wurde die Wahl der neuen Vorstandschaft abgehalten, alle Vorstände wurden in ihrem Amt bestätigt.

Anschließend wurden Ehrungen seitens des Vorstandes durchgeführt. Geehrt wurden für 50 Jahre Mitgliedschaft Josef Weiss, für 30 Jahre Mitgliedschaft Jürgen Czarnetzki, für 20 Jahre Mitgliedschaft Robert Wunderlich, Peter Obletzhauser und Dr. Marcus Willamowski.

### FU Naabtal Jahreshauptversammlung

5.Mai in Duggendorf im Gasthaus Naabtal 17.30 Uhr



**Heizung & Sanitär**

Martin Bleicher · Blumenstraße 5 · 93195 Wolfsegg

Tel.: 0 94 09/86 22 18 · email: martin.bleicher@embheizung.de

- **Heizungsbau**
- **Sanitärtechnik**
- **Solaranlagen**
- **Alternative Energien**



Die Gemeinde Pettendorf im Landkreis Regensburg ist als nachhaltige und umweltbewusste Bürgerkommune Heimat für rund 3.500 Einwohner.



Zur Verstärkung unseres Bauhofteams suchen wir ab sofort in Vollzeit und unbefristet einen

## Bauhofmitarbeiter (m/w/d)

### Für diese Tätigkeit erwarten wir:

- eine abgeschlossene Berufsausbildung im handwerklichen Bereich, z. B. als Landschaftsgärtner/in oder Gärtner/in
- Freude an der Gestaltung und Instandhaltung von Anlagen, Wegen und Plätzen sowie der Ausführung von Instandhaltungsarbeiten an gemeindlichen Gebäuden und Einrichtungen
- körperliche Belastbarkeit
- Einsatzbereitschaft auch außerhalb der regulären Arbeitszeit, z.B. für den Winterdienst
- Führerschein der Klasse CE ist erwünscht

### Das bieten wir Ihnen:

- eine interessante und vielfältige Tätigkeit mit modernem Fuhrpark und Werkzeugen
- einen unbefristeten und zukunftsicheren Arbeitsplatz im öffentlichen Dienst
- eine betriebliche Altersvorsorge über die Bayerische Zusatzversorgungskasse und vermögenswirksame Leistungen
- eine tarif- und leistungsgerechte Vergütung sowie eine Jahressonderzahlung nach TVöD
- betriebliche Gesundheitsförderung
- eine Erschwerniszuschlag abhängig von der Art der Tätigkeit sowie eine zusätzliche Abgeltung für die Winterdienstbereitschaft
- 30 Urlaubstage bei flexibler Urlaubsplanung
- Möglichkeiten zur persönlichen und beruflichen Weiterentwicklung
- ein von Kollegialität und Wertschätzung geprägtes Arbeitsumfeld



Werden Sie Teil unseres Teams und senden Sie uns Ihre Bewerbung per Post oder E-Mail an folgende Kontaktdaten bis spätestens Freitag, den 26. Mai 2023.

**Gemeinde Pettendorf, Margarethenstraße 4, 93186 Pettendorf oder [gemeinde@pettendorf.de](mailto:gemeinde@pettendorf.de)**

Gerne steht Ihnen bei Rückfragen der Geschäftsleiter der Gemeinde, Herr Martin Antretter, telefonisch unter 09409 8625 11 zur Verfügung.

**Freitag den 23.06.2023**

- 17:00 Uhr Standkonzert am Dorfplatz mit der Blaskapelle Wolfsegg
- 19:00 Uhr Partyabend mit dem **FROSCHHAXN EXPRESS**

**Samstag den 24.06.2023**

- ab 12:00 Uhr Familien- und Seniorennachmittag  
Programm Highlight: Kinder und Jugend Feuerwehr-Olympiade seitens der Feuerwehr Wolfsegg
- Abends Brett! Spitzen Live (Eintrittskarten benötigt!!!)

18:00 Uhr Einlass  
19:00 Uhr Vorprogramm – Schwarz Büam  
20:00 Uhr Brett! Spitzen

**Sonntag den 25.06.2023**

- 09:00 Uhr Kirchenzug und Feldgottesdienst anschließend Festbetrieb im Festzelt mit der Marktmusik Wolfsegg am Hausruck
- 14:00 Uhr Sternmarsch (Festzug der Kapellen) mit anschließendem Gemeinschaftschor
- 16:00 Uhr Festausklang mit der Festkapelle Regensburg

<http://50plus1jahre.musikverein-wolfsegg.de>

**Erstes Wiener Backhaus seit 1895**

Wir backen seit über 120 Jahren in unserer Backstube noch jeden Morgen frisch und in Handarbeit.

**SCHWARZER KIPFERL**  
*...das Original*

Als eine der letzten eigenständigen Bäckereien brauchen unsere Produkte vom Backofen bis in die Ladentheke in Ihrer Nähe nur kleine Wege zurück legen.

Unser (Teil-) Sortiment ist auch im **PettenDorf-Laden, Pettendorf** und im **Klosterstadel-Laden, Pielenhofen** erhältlich.

Unser Vollsortiment und weitere Informationen finden Sie auch auf [www.schwarzer-kipferl.de](http://www.schwarzer-kipferl.de)





**Malerbetrieb  
PETER MAIER**  
Maler- und Lackierermeister

Handwerkliche Bestleistungen.  
**Mit persönlicher, fachgerechter Beratung.**

- Sämtliche Maler- und Tapezierarbeiten
- Dekorative Wandgestaltung
- Fassadensanierung
- Wärmedämmung
- Gerüstbau- und Verleih
- Bodenbeschichtungen
- Bodenbeläge
- Innen- und Dachbodenausbau
- Schimmelpilzsanierung
- Brandschutz

**Unsere Extras:**

- Firmen-Service
- Organisation sämtlicher Handwerksleistungen

Malerbetrieb Peter Maier  
Ahornstraße 6  
93195 Wolfsegg

tel 09409 85 96 78  
info@maier-malerbetrieb.de  
www.maier-malerbetrieb.de

**Wir fertigen für Sie:**

- Gartentore - Zäune - Balkone -
- Treppen - Tore - Überdachungen -

nach Ihren Wünschen und Vorgaben.

**METALLBAU  
EICHENSEHER**

*Individueller Metallbau, angepasst an Ihr Leben*

**Meisterbetrieb  
Gerd Eichenseher  
Gutenbergstr. 9  
93133 Burglengenfeld  
Mobil 01522 8803338  
info@metallbau-eichenseher.de**

WWW.METALLBAU-EICHENSEHER.DE

*Familiär, kompetent, erfahren...*

**Starte in ein gesünderes Leben  
mit unseren GRATIS Wochen**

**FITNESS  
PARK-LISTL**

*...und das schon über 30 Jahre!!!*

**Überzeuge DICH selbst – KOSTENLOS & OHNE ABO**

- 2 Wochen „All Inclusive Tarif“ für **0 €\***

Im Tarif enthalten sind: Fitnesstraining, Kraftzirkeltraining, persönliche Trainingspläne, Spinning, Sauna, Badminton, Squash, Rückenfit, Senioren Sport, Zumba, Hot Iron, Step u.v.m.

- Wegen erhöhter Nachfrage jetzt auf 40 Personen pro Studio erweitert.
  - Gleich anrufen, Termin vereinbaren und durchstarten.
    - 😊 Wir freuen uns auf DICH 😊

**Studio 1 - Laaber**  
Papiermühle 1  
93164 Laaber  
Tel.: 09498/8681

**Studio 2 - Pollenried**  
Deuerlinger Str. 46  
93152 Pollenried  
Tel.: 09404/641202

Homepage: [www.fitness-park-listl.de](http://www.fitness-park-listl.de)  
Email: [info@fitness-park-listl.de](mailto:info@fitness-park-listl.de)

\* Angebot ist nur 1x pro Person und nur für Neukunden gültig!

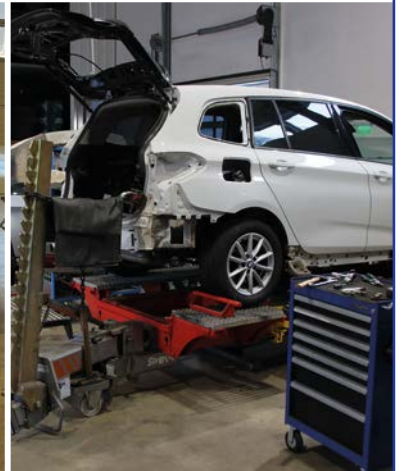
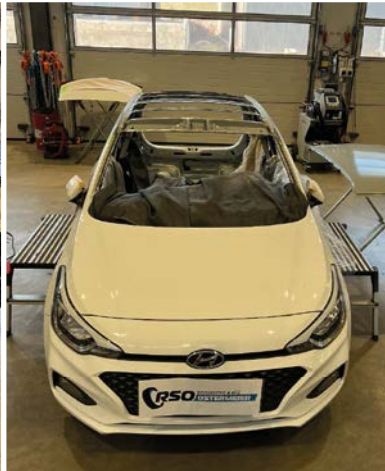


**IHR KOMPETENTER PARTNER  
VOR ORT IN WOLFSEGG:**

*Besuchen Sie uns gerne persönlich oder  
auf Google. Wir freuen uns auf Sie!*

**RSO - Ihr Fachbetrieb für  
Karosserie, Lack und KFZ**

Was unsere  
Kunden meinen:



Im Tal 5, 93195 Wolfsegg • 09409 8628 595 • [info@rsostermeier.de](mailto:info@rsostermeier.de)

# R,KOM

Internet, TV & Telefon  
für alle in **Pielenhofen**  
und drumherum!

**JETZT VERFÜGBARKEIT CHECKEN!**

- ✓ Lokaler Service aus Ostbayern
- ✓ FRITZ!Box WLAN-Router gratis
- ✓ Kostenloser Wechselservice

[www.r-kom.de/check](http://www.r-kom.de/check) ☎ 0941 6985-545

